



Homedics
INSTRUCTION MANUAL
wrist blood pressure monitor
BPW-O200B
Doc# L-00033 REV. 2



IMPORTANT PRODUCT NOTICES AND SAFETY INSTRUCTIONS

When using your blood pressure monitor, basic precautions should always be followed. Please read and follow all instructions and warnings before using this product. Save these instructions for future reference.

- Please note that this is a home healthcare product only and it is not intended to serve as a substitute for the advice of a physician or medical professional.
- This device uses oscillometric method to measure systolic and diastolic blood pressure, as well as heart rate.
- DO NOT use this device for diagnosis or treatment of any health problem or disease. Measurement results are for reference only. Consult a healthcare professional for interpretation of pressure measurements. Contact your physician if you have or suspect any medical problem. Do not change your medications without the advice of your physician or healthcare professional.
- This product is not suitable for people with arrhythmias. This device may have difficulty determining the proper blood pressure for pregnant women, and for users with irregular heartbeat, diabetes, poor circulation of blood, kidney problems, or for users who have suffered a stroke.

Not suitable for those undergoing intravenous injection on any limb or women with pre-eclampsia.

- For those who have undergone mastectomy or lymph nodectomy surgery, it is recommended to take a measurement on the unaffected side.
- Excessive use may result in blood flow interference, which is likely to cause uncomfortable sensations, such as partial subcutaneous hemorrhage, or temporary numbness to your wrist. In general, these symptoms should not last long. However, if you do not recover in time, please seek advice from a medical professional.

The pulse display is not suitable for checking the frequency of heart pacemakers.

Electromagnetic interference: The device contains sensitive electronic components. Avoid strong electrical or electromagnetic fields in the direct vicinity of the device (e.g., mobile telephones, microwave ovens). These may lead to temporary impairment of measurement accuracy.

When used among medical electronic equipment on the same limb, pressurization of the cuff may cause the other devices to temporarily malfunction.

Please use this device indoors only, in a home healthcare environment.

Use blood pressure monitor only for its intended use.

DO NOT wrap the cuff around body parts other than your wrist.

Not for use by or on persons under the age of 18.

DO NOT use this device on infants, children, or those who cannot express their own intention.

Please use only the 1.5V AAA alkaline batteries for power supply.

Blood pressure measurements determined with this device are equivalent to those obtained by a trained observer using the cuff/stethoscope auscultatory method within the accuracy limits prescribed by the American National Standard for manual, electronic, or automated sphygmomanometers.

ABOUT BLOOD PRESSURE

What is blood pressure?

Blood pressure is the pressure exerted on the artery walls while blood flows through the arteries. The pressure measured when the heart contracts and sends blood out of the heart is systolic (highest) blood pressure. The pressure measured when the heart dilates with blood flowing back into the heart is called diastolic (lowest) blood pressure.

Why measure your blood pressure?

Among today's various health problems, those associated with high blood pressure are very common. High blood pressure dangerously correlates with cardiovascular diseases. Therefore, blood pressure monitoring is important for identifying those at risk.

Why do my readings vary?

Blood pressure is a body parameter that is subject to normal variations throughout the day. A single reading that is different from your and your doctor's readings are not necessarily inaccurate. The average of several readings, taken under similar conditions, using the same arm, is preferred for accurate blood pressure readings.

Why are my readings different than those taken at my doctor's office?

Many experience a phenomenon called "White Coat Hypertension" when measured by a doctor. White Coat Hypertension refers to blood pressure that rises above its usual level when measured in a clinical setting, such as a doctor's office.

BLOOD PRESSURE STANDARD

The table below contains defined levels of hypertension that are publicly available from the American Heart Association® (AHA 2017). Users can compare their own blood pressure readings against these defined levels to determine if they may be potentially at increased risk. This table is applicable to most adults age 18 and older.

Blood Pressure Category	Systolic mm Hg (upper number)	Diastolic mm Hg (lower number)	
Normal	Less than 120	and	Less than 80
Elevated	120–129	and	Less than 80
High Blood Pressure (hypertension) Stage 1	130–139	or	80–89
High Blood Pressure (hypertension) Stage 2	140 or Higher	or	90 or Higher
Hypertension Crisis (consult your doctor immediately)	Higher than 180	and/or	Higher than 120

*Source: American Heart Association® (AHA) 2017

Blood pressure tends to go up and down, even in people who normally don't have high readings. If your numbers stay above the "normal" range most of the time, you may be at increased risk and should consult your physician.

Although one can easily find where their own blood pressure readings fall on this table, this monitor comes equipped with a Risk Category Index that automatically compares each reading to the defined levels and provides a helpful cue if your reading falls into one of the stages that could potentially indicate an increased risk.

See Risk Category Index section for more information on this feature.

NAME/FUNCTION OF EACH PART



BATTERY INSTALLATION

- Slide the battery cover to open.
- Install or replace 2 AAA alkaline batteries in the battery compartment. Make sure the polarities "+" and "-" ends coincide with similar markings inside the compartment.

- Close the battery cover by sliding back into place.

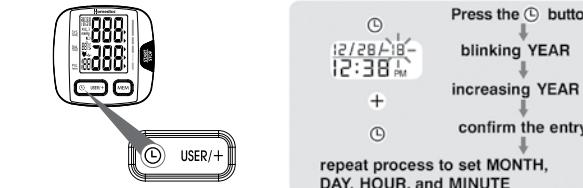
Replace the batteries if:

- The low battery symbol appears on the display.
- Nothing appears on the display when the power is switched on.

NOTE:

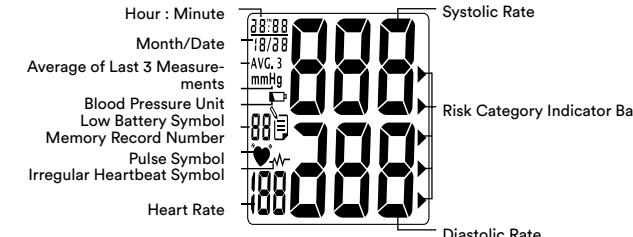
- Date and time must be reset if batteries are removed or replaced.
- Replace all batteries at one time (as simultaneous set). Use only 1.5V AAA alkaline batteries. Do not mix alkaline, standard (carbonzinc) or rechargeable (cadmium) batteries.
- When the batteries are removed, measurement values stored in memory are retained.
- Clean contacts on battery and in battery compartment with a soft, dry cloth each time you install batteries.
- Batteries are hazardous waste. Do not dispose of them together with household garbage.
- DO NOT dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak.
- Recycle or dispose of batteries in accordance with local, state, province and country regulations.
- Remove depleted batteries from the unit promptly. Dispose of batteries safely.
- Keep batteries away from children.
- Batteries are small objects and could be ingested. If swallowed, contact a physician at once.

DATE AND TIME SET



Press the DATE/TIME SET button and the YEAR will flash on the screen. Press + button to increase to desired YEAR; press DATE/TIME SET button to confirm. Repeat steps for MONTH, DAY, HOUR, and MINUTE.

DISPLAY EXPLANATIONS



	Low Battery Symbol: Appears when batteries should be replaced.
	Pulse Symbol: Shows the heart rate per minute.
	Risk Category Indicator: See Blood Pressure Standard section for more information.
	Irregular Heartbeat Detector: See below for more information.
	Memory Average: Displays average of last 3 readings.
	Measurement Error: Adjust the cuff and keep wrist steady during measurement.

RISK CATEGORY INDEX

This monitor comes equipped with a Risk Category Index that automatically compares each reading to defined levels established by the American Heart Association® (AHA 2017) as described earlier in this manual, and provides a helpful cue if your reading falls into one of the stages that could potentially indicate increased risk. Please note that the cues provided by this monitor are only intended to assist you in using this table. The table and cues are only provided for convenience to help you understand your non-invasive blood pressure reading as it relates to the AHA 2017 information. They are not a substitute for a medical examination or diagnosis by your physician. It is important for you to consult your physician regularly. Your physician will tell you your normal blood pressure range.

Blood Pressure Category	Systolic mm Hg (upper number)	Diastolic mm Hg (lower number)	Indicator color
Normal	Less than 120	and	Less than 80
Elevated	120–129	and	Less than 80
High Blood Pressure (hypertension) Stage 1	130–139	or	80–89
High Blood Pressure (hypertension) Stage 2	140 or Higher	or	90 or Higher
Hypertension Crisis (consult your doctor immediately)	Higher than 180	and/or	Higher than 120

*Source: American Heart Association® (AHA) 2017

USING THE WRIST CUFF



- Wrap the cuff snugly around the left wrist with palm facing up and the monitor facing you. Do not make too tight.
- Fold the remaining part of the wrist cuff back out of the way.
- Make sure that you leave approximately 1/4" to 1/2" from the palm and that there is no extra space between the cuff and wrist.

MEASUREMENT PROCEDURE

IMPORTANT:

It is extremely important that the cuff be at the same height as the heart. Having the cuff higher or lower may cause inaccurate results.

BEFORE MEASUREMENT

- Wait 30 minutes after exercising, bathing, eating, drinking alcoholic or caffeinated beverages, or smoking before taking a measurement.
- Sit quietly and rest for 15 minutes; for any subsequent measurements, it is recommended to wait a minimum of 5 minutes.
- Empty your bladder, as a full one can temporarily raise blood pressure.
- Take your blood pressure at normal body temperature.

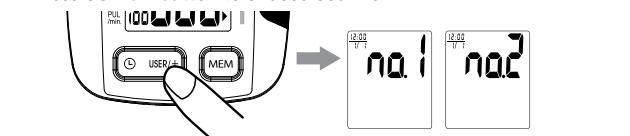


DURING MEASUREMENT

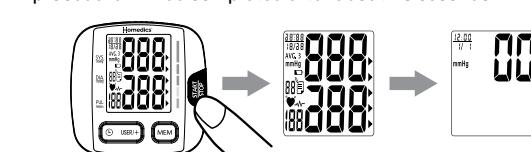
- DO NOT talk or move your arm or hand muscles.
- DO NOT cross your legs. Sit with feet flat on the floor.
- DO NOT touch cuff or monitor during measurement.
- Position the blood pressure monitor on your wrist.
- Place your elbow on the table and rest the back of your hand on the device storage case or other object.
- Rest your wrist on the armrest until it's at the same height as your heart.
- Relax your hand and turn your palm upward.
- Do not use this device if your wrist has any wound or injury.
- Once the measurement has started, keep your wrist steady until the measurement is complete.

1. Press START/STOP button to turn the monitor ON.

2. Press USER/+ button to choose User 1 or 2.



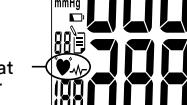
- With the cuff wrapped around your wrist, press the START/STOP button. Do not inflate the cuff unless it is wrapped around your wrist. All digits will light up to check the display function. The checking procedure will be completed after about 1.5 seconds.



- After all symbols disappear, the display will show "00". The monitor is "Ready to Measure" and will automatically inflate the cuff to begin measurement.
- When the measurement is completed, the cuff will deflate entirely. Systolic pressure, diastolic pressure, and pulse will be shown simultaneously on the LCD screen. The measurement is then automatically stored into memory.

NOTE:

- This monitor automatically turns off approximately 1 minute after last operation. You may also press the START/STOP button to turn the unit off.
- To interrupt the measurement, you may press the START/STOP button. The cuff will deflate immediately after a button is pressed.



The appearance of the icon indicates that a pulse irregularity consistent with an irregular heartbeat was detected during measurement. Usually, this is not a cause for concern. However, if the symbol appears often, we recommend you seek medical advice. Please note that the device does not replace a cardiac examination, but serves to detect pulse irregularities at an early stage.

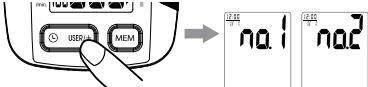
Movement, shaking, or talking during the measurement can result in pulse irregularities that may cause the appearance of this icon. Therefore, it is of great importance to not move or talk during measurement.

To determine the presence of an irregular heartbeat, the average of the heartbeat intervals is calculated with the first 3 normal effective heartbeat values. It is important to note that the average is not a strict mathematical averaging of all recorded intervals. At least 3 beats with 25% or greater difference from the average heartbeat interval will generate the icon on the screen.

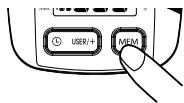
RECALLING VALUES FROM MEMORY

This monitor can be used by 2 individuals. Each user can store up to 30 measurements.

1. Press **USER/+** button to select User 1 or 2.



2. Press **MEM** button to access the Memory.



3. If there is no data stored in memory, nothing (except for month, date, and time) will appear on the display. If there is data, the first reading will be the average of the last 3 measurements.

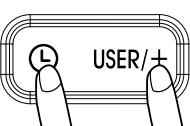
4. Every new press of the **MEM** button will recall a previous reading. The latest reading will be recalled first.

5. To stop recalling readings from memory, press the **START/STOP** button.



CLEARING VALUES FROM MEMORY

1. Press **+** button to select User 1 or 2.
2. Press **MEM** button to access the Memory.
3. Press and hold the **DATE/TIME SET** buttons (**USER/+**) at the same time while in memory recall mode, and the data for the selected user will be erased automatically.



NOTE: Once deleted, your readings cannot be restored.

CARE, MAINTENANCE, AND CLEANING

- Clean the blood pressure monitor body and cuff carefully with a slightly damp, soft cloth. Do not press. Do not wash cuff or use chemical cleaner on it. Never use thinner, alcohol, or petrol (gasoline) as cleaner.
- Leaky batteries can damage the unit. Remove the batteries when the unit will not be used for a long time.
- Follow local ordinances and recycling instructions regarding disposal or recycling of the device and device components, including batteries.
- If the unit is stored near freezing, allow it to acclimate to room temperature before use.
- This blood pressure monitor is not field-serviceable. You should not use any tool to open the device nor should you attempt to adjust anything inside the device. If you have any problems with this device, please contact Homedics Consumer Relations (contact information can be found on the Warranty page).
- Do not immerse the unit in water as this will result in damage to the unit.
- Do not subject the monitor or cuff to extreme temperatures, humidity, moisture, or direct sunlight. Protect from dust.
- Do not fold the cuff and tubing tightly.
- Do not disassemble the monitor or cuff. If in need of repair, refer to the Warranty section of this manual.
- Do not subject the monitor to extreme shocks (do not drop on floor).
- Do not inflate the cuff unless wrapped around wrist.
- Do not wrap the cuff around body parts other than your wrist.
- Do not drop or insert any object into any opening or hose.
- Always store the unit in the storage case between uses.
- This monitor may not meet its performance specifications if stored outside these temperature and humidity ranges:

Storage/Transportation Environment

Temperature: -13°F ~ 158°F (-25°C ~ 70°C)
Humidity: less than 93% RH

Operating Environment

Temperature: 41°F ~ 104°F (5°C ~ 40°C)
Humidity: 15% ~ 93% RH

TROUBLESHOOTING

If any abnormality arises during use, please check the following points.

SYMPOTMS	POSSIBLE CAUSES	CORRECTION
Unit does not turn on when the START/STOP button is pushed.	Batteries have run down.	Replace them with 2 new AAA alkaline batteries.
	Battery polarities (+/-) have been positioned incorrectly.	Re-insert the batteries in the correct positions.
EE measurement error symbol shown on display or the blood pressure value is displayed excessively low (or high).	The wrist cuff has been positioned on the arm incorrectly.	Re-wrap the cuff properly so that it is positioned correctly. Take new measurement.
	Did you talk or move during measurement?	Keep arm steady during measurement. Measure again. Refer to "Measurement Procedure" instructions.
	Shaking of the arm with the cuff on.	
E1 error symbol shown on display.	Air circuit abnormality. Cuff tube may not be plugged into monitor correctly.	Check cuff connection. Take new measurement. See "Using the Wrist Cuff" section.
E2 error symbol shown on display.	Inflation pressure exceeding 300 mmHg.	Switch the unit off and then turn back on. Take new measurement.
E3 error symbol shown on display.	Error determining measurement data.	Re-wrap the cuff properly so that it is positioned correctly. Take new measurement.
EP error symbol shown on display.	System error.	Remove batteries. After 1 minute, re-insert the batteries. Take new measurement.

NOTE: If the unit still does not work, contact Homedics Consumer Relations. Under no circumstance should you disassemble or attempt to repair the unit by yourself. Contact information for Homedics Consumer Relations can be found on the Warranty page.

SPECIFICATIONS

Measurement Method:	Oscillometric
Rated Range of Cuff Pressure:	0-300 mmHg
Measurement Range:	Pressure: 40-280 millimeters Mercury (mmHg) Pulse: 40-199 beats/minute
Rated Range of Determination:	40-280 mmHg
Accuracy:	Pressure: ±3 mmHg Pulse: ±5% Max.
Pressure Sensor:	Semi-conductor
Inflation:	Automatic inflation (air pump)
Deflation:	Automatic air release control valve
Display:	Liquid Crystal Display
Memory:	60 memory total for 2 users
Unit Dimensions:	75 x 75 x 26 mm (L x W x H) 2.95 x 2.95 x 1.02 inch (L x W x H)
Unit Weight:	79.5 g ± 5 g (2.80 oz ± 0.18 oz) (without cuff and batteries)
Cuff Size:	135 ~ 195 mm (approx. 5.3 ~ 7.7 inch)
Storage/Transportation Environment:	Temperature: -25°C ~ 70°C (-13°F ~ 158°F) Humidity: < 93% RH
Operation Environment:	Temperature: 5°C ~ 40°C (41°F~104°F) Humidity: 15% ~ 93% RH
Atmospheric pressure:	700 hPa ~ 1060 hPa
Power Supply:	DC 3 V, AAA "LR03" (1.5 V) alkaline battery x 2
Battery Life:	Approx. 250 measurements
Product Life:	5 years (4 times a day)
Sleeping Mode:	Without any operation for 1 minute, device automatically shuts off
Accessories:	Instruction manual, storage case, 2 AAA (LR03) alkaline batteries
	Internally powered equipment Type BF equipment Not suitable for use in presence of flammable anesthetic mixture with air, oxygen, or nitrous oxide. Continuous operation with short-time loading.
	Follow instructions for use.
IP22	IP22-degrees of protection provided by enclosures

NOTE: These specifications are subject to change without notice.

POTENTIAL FOR ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE

To avoid inaccurate results caused by electromagnetic interference between electrical and electronic equipment, do not use the device near a cell phone or microwave oven. For most wireless communication devices, it is recommended to maintain a distance of 10.8 feet (3.3m) in order to avoid electromagnetic interference.



adiated RF
IEC 61000-4-3
Proximity fields
from RF wireless
communications
equipment
IEC 61000-4-3

10 V/m at 80-2700 MHz
AM Modulation
And 9-28V/m at
385-6000MHz,Pulse
Mode and other
Modulation. The
system shall be
tested as specified in
IEC60060-1-2 Table
9 for proximity fields
from RF wireless
communications
equipment using the
test methods specified in IEC
61000-4-3

10 V/m at 80-2700
MHz AM Modulation
And 9-28V/m at
385-6000MHz,Pulse
Mode and other
Modulation. The
system shall be
tested as specified in
IEC60060-1-2 Table
9 for proximity fields
from RF wireless
communications
equipment using the
test methods specified in IEC
61000-4-3

Recommended separation
distance Considering to reduce
the minimum separation
distance, based on RISK
MANAGEMENT, and using
higher IMMUNITY TEST
LEVELS that are appropriate
for the intended minimum
separation distance. Minimum
separation distances for higher
IMMUNITY TEST LEVELS
shall be calculated using the
following equation:
$$E = \frac{6}{d} \sqrt{P}$$

where P is the maximum
power in W, d is the minimum
separation distance in m, and E
is the IMMUNITY TEST LEVELS
in V/m.
Field strengths from fixed RF
transmitters, as determined
by an electromagnetic site
survey a., should be less than
the compliance level in each
frequency range.
Interference may occur in the
vicinity of equipment marked
with the following symbol:

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.
NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

- Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the device is used exceeds the applicable RF compliance level above, the device should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the device.
- Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m

WARRANTY

Homedics

LIMITED 5-YEAR WARRANTY

Homedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of 5 years from the date of original purchase, except as noted below. Homedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This blood pressure monitor meets the simulated measurement cycles test requirement per EN1060-3, part 8.10. This warranty extends only to Consumers and does not extend to Retailers. Homedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent Consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate Homedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Homedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty. THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resold products, including but not limited to the sale of such products on internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of Homedics. This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state. Because of individual state regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you. For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com.

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC)

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions

The device is intended for use in the electromagnetic environments listed below, and should only be used in such environments:

Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment - guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	RF energy is used only to maintain device's operation. Therefore, its RF emissions are so low that it's not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not Applicable	The device is suitable for use in all establishments, including domestic establishments, and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000-3-3	Not Applicable	

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

The device is intended for use in the electromagnetic environments listed below, and should only be used in such environments:

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment-guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact discharge ± 15 kV air discharge	± 8 kV contact discharge ± 15 kV air discharge	In the case of air discharge testing, the climatic conditions shall be within the following ranges: Ambient Temperature: 15°C~35°C Relative Humidity: 30%~60%
Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m 50 or 60 Hz	30 A/m 50 or 60 Hz	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

The device is intended for use in the electromagnetic environments listed below, and should only be used in such environments:

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment-guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3V rms At 0.15-80 MHz 6V rms At ISM & Radio Amateur Freq	Not Applicable	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the device, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.

**Homedics****MANUEL D'INSTRUCTIONS****moniteur de tension artérielle au poignet**BPW-O200B
Doc# L-00033 REV. 2**AVIS IMPORTANTS SUR LE PRODUIT ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

Lors de l'utilisation de votre moniteur de tension artérielle, des précautions de base doivent toujours être suivies. Veuillez lire et suivre toutes les instructions et avertissements avant d'utiliser ce produit. Conservez ces instructions pour l'avenir.

- Veuillez noter que ce produit est destiné uniquement aux soins de santé à domicile et ne doit pas servir de substitut aux conseils d'un médecin ou d'un professionnel de la santé.
- Cet appareil utilise la méthode oscillométrique pour mesurer la pression artérielle systolique et diastolique, ainsi que la fréquence cardiaque.
- N'utilisez pas cet appareil pour le diagnostic ou le traitement de tout problème de santé ou de maladie. Les résultats des mesures sont fournis à titre indicatif seulement. Consultez un professionnel de la santé pour interpréter les mesures de pression. Contactez votre médecin si vous avez ou soupçonnez tout problème médical. Ne modifiez pas vos médicaments sans l'avis de votre médecin ou professionnel de la santé.
- Ce produit n'est pas adapté aux personnes souffrant d'arythmies. Cet appareil peut avoir des difficultés à déterminer la pression artérielle adéquate chez les femmes enceintes et chez les utilisateurs souffrant de battements cardiaques irréguliers, de diabète, de mauvaise circulation sanguine, de problèmes rénaux, ou chez les utilisateurs ayant subi un AVC.
- Non adapté aux personnes subissant une injection intraveineuse sur un membre quelconque ou aux femmes atteintes de pré-éclampsie.
- Pour ceux qui ont subi une mastectomie ou une lymphadénectomie, il est recommandé de prendre une mesure du côté non affecté.
- Une utilisation excessive peut entraîner une interférence avec le flux sanguin, susceptible de provoquer des sensations désagréables, telles que des hémorragies sous-cutanées partielles ou un engourdissement temporaire au niveau du poignet. En général, ces symptômes ne devraient pas durer longtemps. Cependant, si vous ne récupérez pas à temps, veuillez consulter un professionnel de la santé.
- L'affichage du pouls n'est pas adapté pour vérifier la fréquence des stimulateurs cardiaques.
- Interférence électromagnétique : L'appareil contient des composants électroniques sensibles. Évitez les champs électriques ou électromagnétiques forts à proximité directe de l'appareil (par exemple, téléphones mobiles, fours à micro-ondes). Cela pourrait entraîner une altération temporaire de la précision des mesures.
- Lorsqu'il est utilisé parmi du matériel électronique médical sur le même membre, la pressurisation du brassard peut entraîner des dysfonctionnements temporaires des autres appareils.
- Utilisez cet appareil uniquement à l'intérieur, dans un environnement de soins de santé à domicile.
- Utilisez le moniteur de pression artérielle uniquement pour son usage prévu.
- Ne pas envelopper le brassard autour de parties du corps autres que le poignet.
- Ne pas utiliser par ou sur des personnes de moins de 18 ans.
- Ne pas utiliser cet appareil sur les nourrissons, les enfants, ou ceux qui ne peuvent exprimer leur propre intention.
- Utilisez uniquement des piles alcalines AAA de 1,5 V pour l'alimentation.

Les mesures de la pression artérielle déterminées avec cet appareil sont équivalentes à celles obtenues par un observateur formé utilisant la méthode auscultatoire du brassard/stéthoscope, dans les limites de précision prescrites par la norme nationale américaine pour les sphymomanomètres manuels, électroniques ou automatisés.

À PROPOS DE LA PRESSION ARTÉRIELLE**Qu'est-ce que la pression artérielle ?**

La pression artérielle est la pression exercée sur les parois des artères lorsque le sang circule à travers celles-ci. La pression mesurée lorsque le cœur se contracte et envoie le sang hors du cœur est la pression artérielle systolique (la plus élevée). La pression mesurée lorsque le cœur se dilate avec le sang revenant dans le cœur est appelée pression artérielle diastolique (la plus basse).

Pourquoi mesurer votre pression artérielle ?

Parmi les divers problèmes de santé d'aujourd'hui, ceux associés à une pression artérielle élevée sont très courants. Une pression artérielle élevée est dangereusement corrélée aux maladies cardiovasculaires. Par conséquent, la surveillance de la pression artérielle est importante pour identifier ceux qui sont à risque.

Pourquoi mes lectures varient-elles ?

La pression artérielle est un paramètre corporel sujet à des variations normales tout au long de la journée. Une seule lecture qui diffère de vos lectures et de celles de votre médecin n'est pas nécessairement inexacte. La moyenne de plusieurs lectures, prises dans des conditions similaires, en utilisant le même bras, est préférable pour des lectures précises de la pression artérielle.

Pourquoi mes lectures sont-elles différentes de celles prises au cabinet de mon médecin ?

Beaucoup éprouvent un phénomène appelé "Hypertension de la blouse blanche" lorsqu'ils sont mesurés par un médecin. L'hypertension de la blouse blanche désigne une pression artérielle qui dépasse son niveau habituel lorsqu'elle est mesurée dans un environnement clinique, tel qu'un cabinet médical.

NORME DE PRESSION ARTÉRIELLE

Le tableau ci-dessous contient les niveaux définis d'hypertension qui sont publiquement disponibles auprès de l'American Heart Association® (AHA 2017). Les utilisateurs peuvent comparer leurs propres lectures de pression artérielle à ces niveaux définis pour déterminer s'ils peuvent potentiellement présenter un risque accru.

Ce tableau est applicable à la plupart des adultes âgés de 18 ans et plus.

Catégorie de pression artérielle	Pression artérielle systolique en mm Hg (nombre supérieur)	Pression artérielle diastolique en mm Hg (nombre inférieur)	
Normal	Moins de 120	et	Moins de 80
Élevé	120–129	et	Moins de 80
Hypertension artérielle - Stade 1	130–139	ou	80–89
Hypertension artérielle - Stade 2	140 ou plus	ou	90 ou plus
Crise d'hypertension (consultez immédiatement votre médecin)	Plus de 180	et/ ou	Plus de 120

*Source : American Heart Association® (AHA) 2017

La pression artérielle a tendance à fluctuer, même chez les personnes qui n'ont généralement pas de lectures élevées. Si vos chiffres restent au-dessus de la plage "normale" la plupart du temps, vous pouvez présenter un risque accru et devriez consulter votre médecin. Bien que l'on puisse facilement déterminer où se situent ses propres lectures de pression artérielle sur ce tableau, ce moniteur est équipé d'un indice de catégorie de risque qui compare automatiquement chaque lecture aux niveaux définis et fournit une indication utile si votre lecture se situe dans l'une des étapes qui pourraient indiquer un risque accru. Consultez la section Indice de catégorie de risque pour plus d'informations sur cette fonctionnalité.

NOM/FONCTION DE CHAQUE PARTIE**INSTALLATION DES PILES**

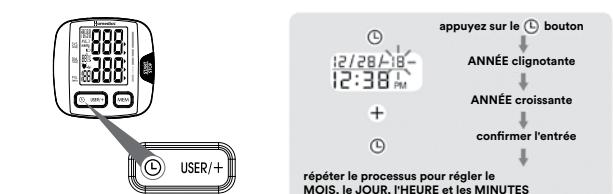
- Faites glisser le couvercle des piles pour l'ouvrir.
- Installez ou remplacez 2 piles alcalines AAA dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les polarités "+" et "-" coïncident avec des marquages similaires à l'intérieur du compartiment.
- Refermez le couvercle des piles en le faisant glisser en place.

Remplacez les piles si :

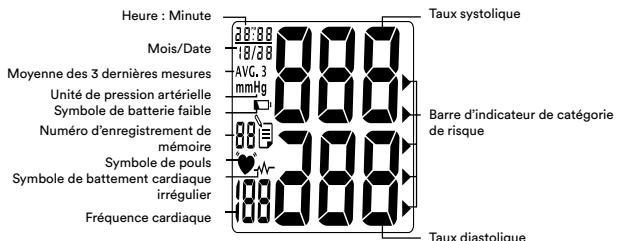
- Le symbole de batterie faible apparaît sur l'écran.
- Rien n'apparaît sur l'écran lorsque l'alimentation est allumée.

NOTE:

- La date et l'heure doivent être réinitialisées si les piles sont retirées ou remplacées.
- Remplacez toutes les piles en une seule fois (en les mettant simultanément en place). Utilisez uniquement des piles alcalines AAA de 1,5 V. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (au carbone-zinc) ou rechargeables (au cadmium).
- Lorsque les piles sont retirées, les valeurs de mesure stockées dans la mémoire sont conservées.
- Nettoyez les contacts sur la pile et dans le compartiment à piles avec un chiffon doux et sec chaque fois que vous installez des piles.
- Les piles sont des déchets dangereux. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.
- NE JETEZ PAS les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.
- Recyclez ou jetez les piles conformément à la réglementation locale, étatique, provinciale et nationale.
- Retirez rapidement les piles usagées de l'appareil. Jetez les piles en toute sécurité.
- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles sont de petits objets et pourraient être avalées. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin.

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

Appuyez sur le bouton DATE/TIME SET (1) et l'ANNÉE clignotera à l'écran. Appuyez sur le bouton + pour augmenter jusqu'à l'ANNÉE désirée ; appuyez sur le bouton DATE/TIME SET (1) pour confirmer. Répétez les étapes pour le MOIS, le JOUR, l'HEURE et les MINUTES.

EXPLICATIONS DE L'AFFICHAGE

	Symbole de batterie faible : Apparaît lorsque les piles doivent être remplacées.
	Symbole de pouls : Affiche la fréquence cardiaque par minute.
	Indicateur de catégorie de risque : Voir la section Norme de pression artérielle pour plus d'informations.
	Détection des battements cardiaques irréguliers : Voir ci-dessous pour plus d'informations.
AVG. 3	Moyenne de la mémoire : Affiche la moyenne des 3 dernières lectures.
EE	Erreur de mesure : Ajustez le brassard et maintenez le poignet immobile pendant la mesure.

INDICE DE CATÉGORIE DE RISQUE

Ce moniteur est équipé d'un Indice de Catégorie de Risque qui compare automatiquement chaque lecture aux niveaux définis établis par l'American Heart Association® (AHA 2017), comme décrit précédemment dans ce manuel, et fournit une indication utile si votre lecture se situe dans l'une des étapes pouvant potentiellement indiquer un risque accru. Veuillez noter que les indications fournies par ce moniteur sont uniquement destinées à vous aider à utiliser ce tableau. Le tableau et les indications sont fournis uniquement pour vous aider à comprendre votre lecture de pression artérielle non invasive par rapport aux informations de l'AHA 2017. Ils ne remplacent pas un examen médical ou un diagnostic par votre médecin. Il est important de consulter régulièrement votre médecin. Votre médecin vous indiquera votre plage de pression artérielle normale.

Catégorie de pression artérielle	Pression artérielle systolique en mm Hg (nombre supérieur)	Pression artérielle diastolique en mm Hg (nombre inférieur)	Couleur de l'indicateur
Normal	Moins de 120	et	Moins de 80
Élevé	120–129	et	Jaune
Hypertension artérielle - Stade 1	130–139	ou	Rouge
Hypertension artérielle - Stade 2	140 ou plus	ou	Rouge
Crise d'hypertension (consultez immédiatement votre médecin)	Plus de 180	et/ ou	Rouge

*Source : American Heart Association® (AHA) 2017

UTILISATION DU BRASSARD DE POIGNET

- Enveloppez fermement le brassard autour du poignet gauche, la paume tournée vers le haut et le moniteur face à vous. Ne serrez pas trop.
- Repliez la partie restante du brassard de poignet pour la mettre de côté.
- Assurez-vous de laisser environ 1/4" à 1/2" de marge depuis la paume et qu'il n'y a pas d'espace supplémentaire entre le brassard et le poignet.

PROCÉDURE DE MESURE

IMPORTANT:
Il est extrêmement important que le brassard soit à la même hauteur que le cœur. Avoir le brassard plus haut ou plus bas peut entraîner des résultats inexactes.

**AVANT LA MESURE**

- Attendez 30 minutes après avoir fait de l'exercice, pris un bain, mangé, bu des boissons alcoolisées ou caféinées, ou fumé avant de prendre une mesure.
- Asseyez-vous tranquillement et reposez-vous pendant 15 minutes ; pour toute mesure ultérieure, il est recommandé d'attendre un minimum de 5 minutes.
- Videz votre vessie, car une vessie pleine peut temporairement augmenter la pression artérielle.
- Prenez votre pression artérielle à la température corporelle normale.

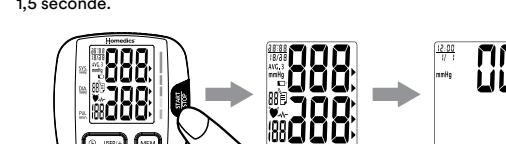
PENDANT LA MESURE

- NE PARLEZ PAS et ne bougez pas vos bras ou muscles de la main.
- NE CROISEZ PAS les jambes. Asseyez-vous avec les pieds à plat sur le sol.
- NE TOUCHEZ PAS le brassard ou le moniteur pendant la mesure.
- Positionnez le moniteur de pression artérielle sur votre poignet.
- Placez votre coude sur la table et reposez le dos de votre main sur le boîtier de rangement du dispositif ou sur un autre objet.
- Reposez votre poignet sur l'accoudoir jusqu'à ce qu'il soit à la même hauteur que votre cœur.
- Détendez votre main et tournez-la paume vers le haut.
- N'utilisez pas cet appareil si votre poignet a une plaie ou une blessure.
- Une fois que la mesure a commencé, maintenez votre poignet immobile jusqu'à ce que la mesure soit terminée.

- Appuyez sur le bouton DÉMARRER/ARRÊTER pour allumer le moniteur.
- Appuyez sur le bouton UTILISATEUR/+ pour choisir l'utilisateur 1 ou 2.



- Avec le brassard enroulé autour de votre poignet, appuyez sur le bouton DÉMARRER/ARRÊTER. Ne gonflez pas le brassard à moins qu'il ne soit enroulé autour de votre poignet. Tous les chiffres s'allumeront pour vérifier la fonction d'affichage. La procédure de vérification sera terminée après environ 1,5 seconde.



- Après que tous les symboles ont disparu, l'affichage affichera "00". Le moniteur est "Prêt à Mesurer" et gonflera automatiquement le brassard pour commencer la mesure.
- Lorsque la mesure est terminée, le brassard se dégonflera entièrement. La pression systolique, la pression diastolique et le pouls seront affichés simultanément sur l'écran LCD. La mesure est alors automatiquement enregistrée dans la mémoire.

REMARQUE :

- Ce moniteur s'éteint automatiquement environ 1 minute après la dernière opération. Vous pouvez également appuyer sur le bouton DÉMARRER/ARRÊTER pour éteindre l'appareil.
- Pour interrompre la mesure, vous pouvez appuyer sur le bouton DÉMARRER/ARRÊTER. Le brassard se dégonflera immédiatement après qu'un bouton a été pressé.

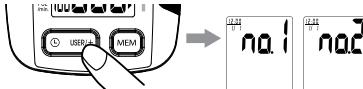
Le mouvement, les secousses ou la parole pendant la mesure peuvent entraîner des irrégularités du pouls qui peuvent faire apparaître cet icône. Il est donc très important de ne pas bouger ni parler pendant la mesure.

Pour déterminer la présence d'un battement cardiaque irrégulier, la moyenne des intervalles entre les battements cardiaques est calculée avec les 3 premières valeurs de battement cardiaque efficaces normales. Il est important de noter que la moyenne n'est pas une moyenne mathématique stricte de tous les intervalles enregistrés. Au moins 3 battements cardiaques avec une différence de 25 % ou plus par rapport à l'intervalle moyen des battements cardiaques généreront l'icône sur l'écran.

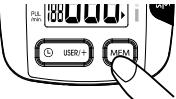
RAPPEL DES VALEURS DEPUIS LA MÉMOIRE

Ce moniteur peut être utilisé par 2 individus. Chaque utilisateur peut stocker jusqu'à 30 mesures.

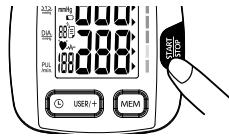
- Appuyez sur le bouton UTILISATEUR/+ pour sélectionner l'utilisateur 1 ou 2.



- Appuyez sur le bouton MEM pour accéder à la mémoire.

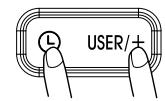


- S'il n'y a pas de données stockées en mémoire, rien (à l'exception du mois, de la date et de l'heure) n'apparaîtra sur l'écran. S'il y a des données, la première lecture sera la moyenne des 3 dernières mesures.
- Chaque nouvelle pression du bouton MEM appellera une lecture précédente. La lecture la plus récente sera rappelée en premier.
- Pour arrêter de rappeler les lectures de la mémoire, appuyez sur le bouton DÉMARRER/ARRÊTER.



SUPPRESSION DES VALEURS DE LA MÉMOIRE

- Appuyez sur le bouton + pour sélectionner l'utilisateur 1 ou 2.
- Appuyez sur le bouton MEM pour accéder à la mémoire.
- Maintenez enfoncés les boutons DATE/TIME SET (⌚ +) en même temps en mode rappel de mémoire, et les données pour l'utilisateur sélectionné seront effacées automatiquement.



REMARQUE : Une fois supprimées, vos lectures ne peuvent pas être restaurées.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Nettoyez soigneusement le corps du tensiomètre et le brassard avec un chiffon doux légèrement humide. Ne pas appuyer. Ne pas laver le brassard ni utiliser de produit chimique dessus. N'utilisez jamais de diluant, d'alcool ou d'essence comme nettoyant.
- Les piles qui fuient peuvent endommager l'unité. Retirez les piles lorsque l'unité ne sera pas utilisée pendant une longue période.
- Suivez les ordonnances locales et les instructions de recyclage concernant l'élimination ou le recyclage de l'appareil et de ses composants, y compris les piles.
- Si l'unité est stockée près du point de congélation, laissez-la s'acclimater à la température ambiante avant utilisation.
- Ce tensiomètre n'est pas réparable sur le terrain. Vous ne devez pas utiliser d'outil pour ouvrir l'appareil ni tenter de régler quoi que ce soit à l'intérieur de l'appareil. Si vous avez des problèmes avec cet appareil, veuillez contacter le service clientèle Homedics (les coordonnées se trouvent sur la page de garantie).
- Ne plongez pas l'unité dans l'eau, car cela endommagerait l'unité.
- Ne soumettez pas le moniteur ou le brassard à des températures extrêmes, à l'humidité, à l'humidité ou à la lumière directe du soleil. Protégez-les de la poussière.
- Ne pliez pas le brassard et le tuyau de manière serrée.
- Ne démontez pas le moniteur ou le brassard. En cas de besoin de réparation, consultez la section Garantie de ce manuel.
- Ne soumettez pas le moniteur à des chocs extrêmes (ne le laissez pas tomber par terre).
- Ne gonflez pas le brassard à moins qu'il ne soit enroulé autour du poignet.
- Ne pas envelopper le brassard autour de parties du corps autres que le poignet.
- Ne laissez tomber ni n'insérez aucun objet dans aucune ouverture ou tuyau.
- Rangéz toujours l'unité dans l'étui de rangement entre les utilisations.
- Ce moniteur peut ne pas répondre à ses spécifications de performance s'il est stocké à l'extérieur de ces plages de température et d'humidité :

Environnement de stockage/transport

Température : -13°F à 158°F (-25°C à 70°C)

Humidité : inférieure à 93% HR

Environnement de fonctionnement

Température : 41°F à 104°F (5°C à 40°C)

Humidité : 15% à 93% HR

DÉPANNAGE

Si une anomalie survient pendant l'utilisation, veuillez vérifier les points suivants.

SYMPTÔMES	CAUSES POSSIBLES	CORRECTION
L'unité ne s'allume pas lorsque le bouton DÉMARRER/ARRÊTER est enfoncé.	Les piles sont épuisées.	Remplacez-les par 2 nouvelles piles alcalines AAA.
	Les polarités des piles (+/-) ont été positionnées incorrectement.	Réinsérez les piles dans les bonnes positions.
Symbole d'erreur EE affiché sur l'écran ou la valeur de la pression artérielle est affichée de manière excessive basse (ou élevée).	Le brassard de poignet a été positionné incorrectement sur le bras.	Repositionnez correctement le brassard pour qu'il soit positionné correctement. Effectuez une nouvelle mesure.
	Avez-vous parlé ou bougé pendant la mesure ?	Gardez le bras immobile pendant la mesure. Effectuez à nouveau la mesure. Référez-vous aux instructions de la "Procédure de mesure".
	Secousse du bras avec le brassard.	Retirez le brassard. Effectuez une nouvelle mesure.
Symbol d'erreur E1 affiché sur l'écran.	Anomalie du circuit d'air. Le tube du brassard peut ne pas être branché correctement dans le moniteur.	Vérifiez la connexion du brassard. Effectuez une nouvelle mesure. Consultez la section "Utilisation du Brassard de Poignet".
Symbol d'erreur E2 affiché sur l'écran.	Pression d'inflation dépassant 300 mmHg.	Éteignez l'unité puis rallumez-la. Effectuez une nouvelle mesure.
Symbol d'erreur E3 affiché sur l'écran.	Erreur de détermination des données de mesure.	Repositionnez correctement le brassard pour qu'il soit positionné correctement. Effectuez une nouvelle mesure.
Symbol d'erreur EP affiché sur l'écran.	Erreur système.	Retirez les piles. Après 1 minute, réinsérez les piles. Effectuez une nouvelle mesure.

REMARQUE : Si l'unité ne fonctionne toujours pas, contactez le service clientèle Homedics. En aucun cas, vous ne devez démonter ou tenter de réparer l'unité vous-même. Les coordonnées du service clientèle Homedics se trouvent sur la page de garantie.

SPÉCIFICATIONS

Méthode de mesure :	Oscillométrique
Plage nominale de pression du brassard :	0-300 mmHg
Plage de mesure :	Pression : 40280 millimètres de mercure (mmHg) Pouls : 40199 battements par minute
Plage nominale de détermination:	40-280 mmHg
Précision :	Pression : ±3 mmHg Pouls : +5% Max.
Capteur de pression :	Semi-conducteur
Gonflage :	Gonflage automatique (pompe à air)
Dégonflage :	Souape de contrôle de libération d'air automatique
Affichage :	Écran à cristaux liquides
Mémoire :	60 mémoires au total pour 2 utilisateurs
Dimensions de l'unité :	75 x 75 x 26 mm (L x l x H) 2,95 x 2,95 x 1,02 pouces (L x l x H)
Poids de l'unité :	79,5 g + 5 g (2,80 oz + 0,18 oz) (sans brassard et piles)
Taille du brassard :	135 - 195 mm (environ 5,3 ~ 7,7 pouces)
Environnement de stockage/transport :	Température : -25°C ~ 70°C (-13°F ~ 158°F) Humidité : < 93% HR
Environnement de fonctionnement :	Température : 5°C ~ 40°C (41°F~104°F) Humidité : 15% ~ 93% HR
Pression atmosphérique :	700 hPa ~ 1060 hPa
Alimentation électrique :	DC 3 V, piles alcalines AAA "LR03" (1,5 V) x 2
Durée de vie de la batterie :	Environ 250 mesures
Durée de vie du produit :	5 ans (4 fois par jour)
Mode veille :	Sans aucune opération pendant 1 minute, l'appareil s'éteint automatiquement
Accessoires :	Manuel d'utilisation, étui de rangement, 2 piles alcalines AAA (LR03)
	Équipement alimenté en interne Équipement de type BF Non adapté à une utilisation en présence de mélange anesthésique inflammable avec de l'air, de l'oxygène ou du protoxyde d'azote. Fonctionnement continu avec une charge à court terme.
	Suivez les instructions d'utilisation.
IP22	Indice de protection IP22 fourni par les enceintes.

REMARQUE : Ces spécifications sont susceptibles de changer sans préavis.

POTENTIEL D'INTERFÉRENCE ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Pour éviter des résultats inexacts dus à l'interférence électromagnétique entre les équipements électriques et électroniques, ne pas utiliser l'appareil près d'un téléphone portable ou d'un four à micro-ondes. Pour la plupart des dispositifs de communication sans fil, il est recommandé de maintenir une distance de 10,8 pieds (3,3 mètres) afin d'éviter toute interférence électromagnétique.



Champs RF rayonnés IEC 61000-4-3
Champs de proximité provenant d'équipements de communication sans fil RF IEC 61000-4-3

10 V/m à 80-2700 MHz en modulation AM et 9-28 V/m à 385-6000 MHz en mode impulsif et autres modulations. Le système doit être testé conformément aux spécifications de l'IEC 60601-1-2, Tableau 9, pour les champs de proximité provenant des équipements de communication sans fil RF en utilisant les méthodes d'essai spécifiées dans l'IEC 61000-4-3.

10 V/m à 80-2700 MHz en modulation AM et 9-28 V/m à 385-6000 MHz en mode impulsif et autres modulations. Le système doit être testé conformément aux spécifications de l'IEC 60601-1-2, Tableau 9, pour les champs de proximité provenant des équipements de communication sans fil RF en utilisant les méthodes d'essai spécifiées dans l'IEC 61000-4-3.

Distance de séparation recommandée pour réduire la distance de séparation minimale, basée sur la GESTION DES RISQUES, et en utilisant des NIVEAUX D'ESSAI D'IMMUNITÉ plus élevés qui sont appropriés pour la distance de séparation minimale réduite. Les distances de séparation minimales pour les NIVEAUX D'ESSAI D'IMMUNITÉ plus élevés doivent être calculées en utilisant l'équation suivante : $E = 6/d$, où P est la puissance maximale en W, d est la distance de séparation minimale en m, et E est les NIVEAUX D'ESSAI D'IMMUNITÉ en V/m. Les intensités de champ des émetteurs RF fixes, telles que déterminées par une enquête de site électromagnétique, doivent être inférieures au niveau de conformité dans chaque plage de fréquences. Des interférences peuvent survenir à proximité des équipements marqués du symbole suivant :

NOTE 1 Aux fréquences de 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquences la plus élevée s'applique.
NOTE 2 Ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

a. Les intensités de champ des émetteurs fixes, tels que les stations de base pour les téléphones radio cellulaires/sans fil et les radios mobiles terrestres, à radio amateur, les stations de radio AM/FM et la télévision peuvent être élevées dans l'environnement électromagnétique aux émetteurs RF fixes. Une étude de site électromagnétique devrait être envisagée. Si l'intensité de champ mesurée à l'emplacement où l'émetteur est installé dépasse le niveau de conformité RF applicable ci-dessus, le dispositif devrait être observé pour vérifier un fonctionnement normal. Si une performance anomale est observée, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, telles que le réorienter ou repositionner le dispositif.
b. Sur la plage de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ doivent être inférieures à 3 V/m.

GARANTIE

Homedics

Pour le service ou la réparation, NE RETOURNEZ PAS cette unité au détaillant. Contactez le Service Client Homedics à :

E-mail : cservic@homedics.com

Téléphone : 1-800-466-3342

Heures d'ouverture : 8h30-19h00 EST du lundi au vendredi
Distribué aux États-

Unis par : Homedics USA, LLC
3000 N Pontiac Trail
Commerce Township,
MI 48390
Imprimé au Vietnam

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Homedics vend ses produits avec l'intention qu'ils soient exempts de défauts de fabrication et de main-d'œuvre pendant une période de 5 ans à partir de la date d'achat d'origine, sauf indication contraire ci-dessous. Homedics garantit que ses produits seront exempts de défauts de matériau et de fabrication lors d'une utilisation et d'un service normaux. Ce tensiomètre répond aux exigences du test des cycles de mesure simulés selon EN1060-3, partie 8.10. Cette garantie s'adresse uniquement aux consommateurs et ne s'étend pas aux détaillants.

Homedics n'autorise personne, y compris, mais sans s'y limiter, les détaillants, l'acheteur ultérieur du produit auprès d'un détaillant ou les acheteurs à distance, à obliger Homedics de quelque manière que ce soit au-delà des termes énoncés ici. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage ou abus ; accident ; la fixation de tout accessoire non autorisé ; modification du produit ; installation incorrecte ; réparations ou modifications non autorisées ; utilisation incorrecte de l'alimentation électrique ; perte de puissance ; chute du produit ; dysfonctionnement ou dommage d'une pièce opérationnelle suite à un défaut de maintenance recommandée par le fabricant ; dommages de transport ; vol ; négligence ; vandalisme ; ou conditions environnementales ; perte d'utilisation pendant la période où le produit se trouve dans un centre de réparation ou en attente de pièces ou de réparation ; ou toutes autres conditions quelles qu'elles soient qui sont hors du contrôle de Homedics.

Cette garantie est effective uniquement si le produit est acheté et utilisé dans le pays dans lequel le produit est acheté. Un produit nécessitant des modifications ou une adaptation pour le faire fonctionner dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications n'est pas couvert par cette garantie.

LA GARANTIE FOURNIE ICI SERA LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. IL N'Y AURA PAS D'AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES. Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION OU TOUTE AUTRE OBLIGATION DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ À L'EGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. HOMEDICS N'ASSUMERA AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS, CONSEQUENTS OU SPÉCIAUX. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE N'EXIGERA PLUS QUE LA RÉPARATION OU LE REMplacement DE TOUTE PIÈCE OU PIÈCES QUI SONT TROUVÉES DÉFECTUEUSES DANS LA PÉRIODE EFFECTIVE DE LA GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA DONNÉ. SI LES PIÈCES DE REMplacement POUR DES MATERIAUX DEFECTUEUX NE SONT PAS DISPONIBLES, HOMEDICS SE RESERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS DE PRODUITS AU LIEU DE RÉPARATION OU DE REMplacement.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, reconditionnés et/ou reconvertis, y compris, mais sans s'y limiter, la vente de tels produits sur des sites de vente aux enchères sur Internet et/ou la vente de tels produits par des revendeurs de surplus ou en gros. Toutes les garanties ou garanties cesseront immédiatement et seront résiliées pour tout produit ou partie de celui-ci qui est réparé, remplacé, modifié ou modifié, sans le consentement exprès et écrit préalable de Homedics.

Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un Etat à l'autre. En raison des réglementations individuelles des Etats, certaines limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Pour plus d'informations sur notre gamme de produits aux Etats-Unis, veuillez visiter : www.homedics.com.

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE (CEM)

Directive et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques

L'appareil est destiné à être utilisé dans les environnements électromagnétiques numérotés ci-dessous, et ne doit être utilisé que dans de tels environnements :

Test d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	L'énergie RF est utilisée uniquement pour maintenir le fonctionnement de l'appareil. Par conséquent, ses émissions RF sont si faibles qu'elles ne sont pas susceptibles de causer des interférences dans les équipements électroniques voisins.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	Par conséquent, ses émissions RF sont si faibles qu'elles ne sont pas susceptibles de causer des interférences dans les équipements électroniques voisins.
Émissions harmoniques IEC 61000-3-2	Non applicable	L'appareil est adapté à une utilisation dans tous les établissements, y compris les établissements domestiques, et ceux directement connectés au réseau d'alimentation public à basse tension qui alimentent les bâtiments utilisés à des fins domestiques.
Fluctuation de tension/flicker Émissions IEC 61000-3-3	Non applicable	

Directive et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique

L'appareil est destiné à être utilisé dans les environnements électromagnétiques énumérés ci-dessous, et ne doit être utilisé que dans de tels environnements :

Test d'immunité	Niveau de test selon l'IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Décharge électrostatique (ESD) IEC 61000-4-2	Décharge de contact ± 8 kV Décharge dans l'air ± 15 kV	Décharge de contact ± 8 kV Décharge dans l'air ± 15 kV	Pour les tests de décharge dans l'air, les conditions climatiques doivent être dans les plages suivantes : Température ambiante : 15°C à 35°C Humidité relative : 30 % à 60 %
Champ magnétique à fréquence de puissance IEC 61000-4-8	30 A/m 50 ou 60 Hz	30 A/m 50 ou 60 Hz	Les champs magnétiques de fréquence de puissance doivent être à des niveaux caractéristiques d'un emplacement typique dans un environnement commercial ou hospitalier typique.

Directive et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique

Le dispositif est destiné à être utilisé dans les environnements électromagnétiques énumérés ci-dessous, et ne doit être utilisé que dans de tels environnements :

**Homedics****MANUAL DE INSTRUCCIONES****monitor de presión arterial de muñeca**BPW-O200B
Doc# L-00033 REV. 2**AVISOS IMPORTANTES DEL PRODUCTO E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Cuando utilice su monitor de presión arterial, siempre deben seguirse precauciones básicas. Por favor, lea y siga todas las instrucciones y advertencias antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones para futuras referencias.

- Tenga en cuenta que este es un producto de atención médica en el hogar únicamente y no está destinado a sustituir el consejo de un médico o profesional médico.
- Este dispositivo utiliza el método oscilométrico para medir la presión arterial sistólica y diastólica, así como la frecuencia cardíaca.
- No utilice este dispositivo para el diagnóstico o tratamiento de ningún problema de salud o enfermedad. Los resultados de las mediciones son solo de referencia. Consulte a un profesional de la salud para la interpretación de las mediciones de presión. Consulte a su médico si tiene o sospecha algún problema médico. No cambie sus medicamentos sin el consejo de su médico o profesional de la salud.
- Este producto no es adecuado para personas con arritmias. Este dispositivo puede tener dificultades para determinar la presión arterial adecuada para mujeres embarazadas y para usuarios con latidos irregulares, diabetes, mala circulación sanguínea, problemas renales o usuarios que hayan sufrido un derrame cerebral.
- No es adecuado para aquellos que están recibiendo inyecciones intravenosas en cualquier miembro o mujeres con preclampsia.
- Para aquellos que hayan sido sometidos a cirugía de mastectomía o linfadenectomía, se recomienda tomar una medición en el lado no afectado.
- El uso excesivo puede provocar interferencia en el flujo sanguíneo, lo que puede causar sensaciones incómodas, como hemorragias subcutáneas parciales o adormecimiento temporal en la muñeca. En general, estos síntomas no deberían durar mucho tiempo. Sin embargo, si no se recupera a tiempo, consulte a un profesional médico.
- La pantalla de pulso no es adecuada para verificar la frecuencia de marcapasos cardíacos.
- Interferencia electromagnética: El dispositivo contiene componentes electrónicos sensibles. Evite campos eléctricos o electromagnéticos fuertes en las inmediaciones directas del dispositivo (por ejemplo, teléfonos móviles, hornos de microondas). Estos pueden provocar una alteración temporal de la precisión de la medición.
- Cuando se usa entre equipos médicos electrónicos en el mismo miembro, la presurización del manguito puede hacer que los otros dispositivos funcionen mal temporalmente.
- Utilice este dispositivo solo en interiores, en un entorno de atención médica en el hogar.
- Use el monitor de presión arterial solo para su uso previsto.
- No enrolle el manguito alrededor de partes del cuerpo que no sean la muñeca.
- No apto para uso por o en personas menores de 18 años.
- No use este dispositivo en bebés, niños o aquellos que no puedan expresar su propia intención.
- Utilice solo pilas alcalinas AAA de 1,5 V para la alimentación.

Las mediciones de presión arterial determinadas con este dispositivo son equivalentes a las obtenidas por un observador entrenado utilizando el método auscultatorio de manguito/estetoscopio dentro de los límites de precisión prescritos por el Estándar Nacional Americano para esfigmomanómetros manuales, electrónicos o automatizados.

ACERCA DE LA PRESIÓN ARTERIAL**¿Qué es la presión arterial?**

La presión arterial es la presión ejercida sobre las paredes de las arterias mientras la sangre fluye a través de ellas. La presión medida cuando el corazón se contrae y envía sangre fuera del corazón es la presión arterial sistólica (la más alta). La presión medida cuando el corazón se dilata con la sangre fluyendo de vuelta al corazón se llama presión arterial diastólica (la más baja).

¿Por qué medir su presión arterial?

Entre los problemas de salud actuales, aquellos asociados con la presión arterial alta son muy comunes. La presión arterial alta está peligrosamente relacionada con enfermedades cardiovasculares. Por lo tanto, el monitoreo de la presión arterial es importante para identificar a aquellos en riesgo.

¿Por qué varían mis lecturas?

La presión arterial es un parámetro corporal que está sujeto a variaciones normales a lo largo del día. Una sola lectura que difiere de las suyas y las del médico no necesariamente es inexacta. Se prefiere el promedio de varias lecturas, tomadas bajo condiciones similares, usando el mismo brazo, para obtener lecturas precisas de la presión arterial.

¿Por qué mis lecturas son diferentes a las tomadas en el consultorio de mi médico?

Muchos experimentan un fenómeno llamado "Hipertensión de bata blanca" cuando son medidos por un médico. La hipertensión de bata blanca se refiere a la presión arterial que aumenta por encima de su nivel habitual cuando se mide en un entorno clínico, como el consultorio de un médico.

ESTÁNDAR DE PRESIÓN ARTERIAL

La tabla a continuación contiene los niveles definidos de hipertensión que están públicamente disponibles en la American Heart Association® (AHA 2017). Los usuarios pueden comparar sus propias lecturas de presión arterial con estos niveles definidos para determinar si pueden estar potencialmente en mayor riesgo.

Esta tabla es aplicable a la mayoría de los adultos mayores de 18 años.

Categoría de Presión Arterial	Presión Arterial Sistólica mm Hg (número superior)		Diastólica mm Hg (número inferior)
Normal	Menos de 120	y	Menos de 80
Elevated	120–129	y	Menos de 80
Presión arterial alta (Hipertensión) Etapa 1	130–139	o	80–89
Presión arterial alta (Hipertensión) Etapa 2	140 o más	o	90 o más
Crisis de hipertensión (consulte a su médico de inmediato)	Más de 180	y/o	Más de 120

*Fuente: American Heart Association® (AHA) 2017

La presión arterial tiende a subir y bajar, incluso en personas que normalmente no tienen lecturas altas. Si sus números permanecen por encima del rango "normal" la mayor parte del tiempo, puede estar en riesgo aumentado y debería consultar a su médico.

Aunque uno puede encontrar fácilmente dónde se encuentran sus propias lecturas de presión arterial en esta tabla, este monitor está equipado con un Índice de Categoría de Riesgo que compara automáticamente cada lectura con los niveles definidos y proporciona una pista útil si su lectura cae en una de las etapas que podrían indicar un riesgo aumentado. Consulte la sección Índice de Categoría de Riesgo para obtener más información sobre esta función.

NOMBRE/FUNCIÓN DE CADA PARTE**PARA INSTALAR LAS BATERÍAS:**

- Deslice la cubierta de las baterías para abrirla.
- Instale o reemplace 2 pilas alcalinas AAA en el compartimento de las baterías. Asegúrese de que los polos positivo (+) y negativo (-) coincidan con las marcas similares dentro del compartimento.
- Cierre la cubierta de las baterías deslizándola de nuevo a su lugar.

Reemplace las pilas si:

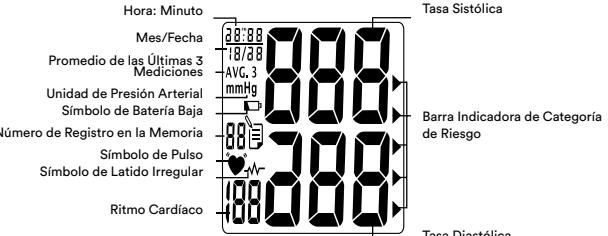
- Aparece el símbolo de batería baja en la pantalla.
- No aparece nada en la pantalla cuando se enciende la alimentación.

NOTA:

- La fecha y la hora deben volver a configurarse si se retiran o reemplazan las pilas.
- Reemplace todas las pilas a la vez (como conjunto simultáneo). Utilice solo pilas alcalinas AAA de 1,5 V. No mezcle pilas alcalinas, estándar (de carbón-zinc) o recargables (de cadmio).
- Cuando se retiran las pilas, los valores de medición almacenados en la memoria se conservan.
- Limpie los contactos de la batería y del compartimento de la batería con un paño suave y seco cada vez que instale las pilas.
- Las pilas son residuos peligrosos. No las deseche junto con la basura doméstica.
- NO deseche las pilas en el fuego. Las pilas pueden explotar o filtrarse.
- Recicle o deseche las pilas de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales y nacionales.
- Retire las pilas agotadas del dispositivo de inmediato. Deseche las pilas de forma segura.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Las pilas son objetos pequeños y podrían ser ingeridos. Si se ingerieren, comuníquese de inmediato con un médico.

ESTABLECER FECHA Y HORA

Presione el botón FECHA/HORA CONFIGURADA (C) y el AÑO parpadeará en la pantalla. Presione el botón + para aumentar hasta el AÑO deseado; presione el botón FECHA/HORA CONFIGURADA (C) para confirmar. Repita los pasos para MES, DÍA, HORA y MINUTO.

EXPLICACIONES DEL MONITOR DE PANTALLA

	Símbolo de Batería Baja: Aparece cuando las baterías deben ser reemplazadas.
	Símbolo de Pulso: Muestra la frecuencia cardíaca por minuto.
	Indicador de Categoría de Riesgo: Consulta la sección Estándar de Presión Arterial para obtener más información.
	Detector de Latido Irregular: Consulta más abajo para obtener más información.
	Promedio de Memoria: Muestra el promedio de las últimas 3 lecturas.
	Error de Medición: Ajusta el manguito y mantiene la muñeca quieta durante la medición.

RISK CATEGORY INDEX

This monitor comes equipped with a Risk Category Index that automatically compares each reading to defined levels established by the American Heart Association® (AHA 2017) as described earlier in this manual, and provides a helpful cue if your reading falls into one of the stages that could potentially indicate increased risk. Please note that the cues provided by this monitor are only intended to assist you in using this table. The table and cues are only provided for convenience to help you understand your non-invasive blood pressure reading as it relates to the AHA 2017 information. They are not a substitute for a medical examination or diagnosis by your physician. It is important for you to consult your physician regularly. Your physician will tell you your normal blood pressure range.

Categoría de Presión Arterial	Sistólica mm Hg (número superior)	Diastólica mm Hg (número inferior)	Color indicador
Normal	Menos de 120	y	Menos de 80 Verde
Elevated	120–129	y	Menos de 80 Amarillo
Presión arterial alta (Hipertensión) Etapa 1	130–139	o	80–89 Rojo
Presión arterial alta (Hipertensión) Etapa 2	140 o más	o	90 o más Rojo
Crisis de hipertensión (consulte a su médico de inmediato)	Más de 180	y/o	Más de 120 Rojo

*Fuente: Asociación Americana del Corazón® (AHA) 2017

USANDO EL PUÑO DE LA MUÑECA

- Envuelva la muñequera firmemente alrededor de la muñeca izquierda con la palma hacia arriba y el monitor frente a usted. No apriete demasiado.
- Doble la parte restante de la muñequera hacia atrás para apartarla.
- Asegúrese de dejar aproximadamente de 1/4" a 1/2" desde la palma y que no haya espacio adicional entre la muñequera y la muñeca.

PROCEDIMIENTO DE MEDICIÓN**IMPORTANTE:**

Es sumamente importante que el manguito esté a la misma altura que el corazón. Tener el manguito más alto o más bajo puede causar resultados inexactos.

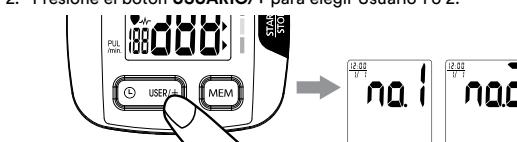
ANTES DE LA MEDICIÓN

- Espera 30 minutos después de hacer ejercicio, bañarte, comer, beber bebidas alcohólicas o con cafeína, o fumar antes de tomar una medición.
- Siéntate tranquilamente y descansa durante 15 minutos; para cualquier medición posterior, se recomienda esperar un mínimo de 5 minutos.
- Vacia tu vejiga, ya que una llena puede aumentar temporalmente la presión arterial.
- Toma tu presión arterial a temperatura corporal normal.

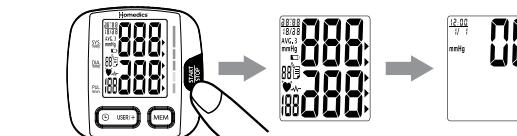
**DURANTE LA MEDICIÓN**

- NO hable ni mueva los músculos de su brazo o mano.
- NO cruce las piernas. Siéntese con los pies apoyados en el suelo.
- NO toque el manguito ni el monitor durante la medición.
- Coloque el monitor de presión arterial en su muñeca.
- Coloque su codo sobre la mesa y descansen la parte posterior de su mano en el estuche de almacenamiento del dispositivo u otro objeto.
- Apoye la muñeca en el reposabrazos hasta que esté a la misma altura que su corazón.
- Relaje la mano y gire la palma hacia arriba.
- NO use este dispositivo si tiene alguna herida o lesión en la muñeca.
- Una vez que haya comenzado la medición, mantenga la muñeca quieta hasta que la medición esté completa.

- Presione el botón INICIO/PARADA para encender el monitor.
- Presione el botón USUARIO/+ para elegir Usuario 1 o 2.



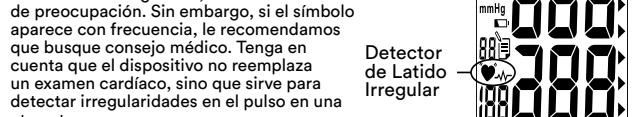
- Con el manguito envuelto alrededor de su muñeca, presione el botón INICIAR/DETENER. No infle el manguito a menos que esté envuelto alrededor de su muñeca. Todos los dígitos se iluminarán para verificar la función de la pantalla. El procedimiento de verificación se completará después de aproximadamente 1.5 segundos.



- Después de que todos los símbolos desaparezcan, la pantalla mostrará "00". El monitor está "Listo para Medir" y automáticamente inflará el manguito para comenzar la medición.
- Cuando la medición se complete, el manguito se desinflará por completo. La presión sistólica, la presión diastólica y el pulso se mostrarán simultáneamente en la pantalla LCD. La medición se almacenará automáticamente en la memoria.

NOTA:

- Este monitor se apaga automáticamente aproximadamente 1 minuto después de la última operación. También puedes presionar el botón de INICIO/DETENER para apagar la unidad.
- Para interrumpir la medición, puedes presionar el botón de INICIO/DETENER. El manguito se desinflará inmediatamente después de presionar un botón.

DETECTOR DE LATIDOS IRREGULARES

La aparición del ícono indica que se detectó una irregularidad en el pulso consistente con un latido irregular durante la medición. Por lo general, esto no es motivo de preocupación. Sin embargo, si el símbolo aparece con frecuencia, le recomendamos que busque consejo médico. Tenga en cuenta que el dispositivo no reemplaza un examen cardíaco, sino que sirve para detectar irregularidades en el pulso en una etapa temprana.

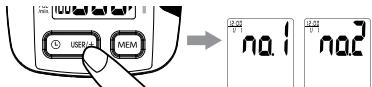
El movimiento, la agitación o hablar durante la medición pueden provocar irregularidades en el pulso que pueden hacer que aparezca este ícono. Por lo tanto, es de suma importancia no moverse ni hablar durante la medición.

Para determinar la presencia de un latido irregular, se calcula el promedio de los intervalos entre latidos con los primeros 3 valores de latidos efectivos normales. Es importante tener en cuenta que el promedio no es un promedio matemático estricto de todos los intervalos registrados. Al menos 3 latidos con una diferencia del 25% o más del intervalo promedio del latido generarán el ícono en la pantalla.

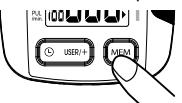
RECORDANDO VALORES DE MEMORIA

Este monitor puede ser utilizado por 2 personas. Cada usuario puede almacenar hasta 30 mediciones.

- Presione el botón **USUARIO/+** para seleccionar Usuario 1 o 2.



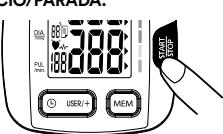
- Presione el botón **MEM** para acceder a la memoria.



- Si no hay datos almacenados en la memoria, nada (excepto el mes, la fecha y la hora) aparecerá en la pantalla. Si hay datos, la primera lectura será el promedio de las últimas 3 mediciones.

- Cada vez que presione el botón **MEM** se recuperará una lectura anterior. La lectura más reciente se recuperará primero.

- Para detener la recuperación de lecturas de la memoria, presione el botón **INICIO/PARADA**.



ELIMINANDO VALORES DE LA MEMORIA

- Presione el botón **+** para seleccionar Usuario 1 o 2.



- Presione el botón **MEM** para acceder a la memoria.

- Mantenga presionados los botones de configuración de **FECHA/HORA** (**1**) al mismo tiempo mientras está en modo de recuperación de memoria, y los datos del usuario seleccionado serán borradados automáticamente.

NOTA: Una vez eliminadas, sus lecturas no pueden ser restauradas.

CUIDADO, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Limpie cuidadosamente el cuerpo del monitor de presión arterial y el manguito con un paño suave ligeramente húmedo. No presione. No lave el manguito ni use limpiadores químicos en él. Nunca use diluyente, alcohol o gasolina como limpiador.
- Las pilas con fugas pueden dañar la unidad. Retire las pilas cuando la unidad no vaya a ser utilizada durante mucho tiempo.
- Siga las ordenanzas locales e instrucciones de reciclaje con respecto a la disposición o reciclaje del dispositivo y sus componentes, incluidas las pilas.
- Si la unidad se almacena cerca del punto de congelación, permita que se aclimate a la temperatura ambiente antes de usarla.
- Este monitor de presión arterial no es reparable en el campo. No debe usar ninguna herramienta para abrir el dispositivo ni intentar ajustar nada dentro del dispositivo. Si tiene algún problema con este dispositivo, comuníquese con Homedics Consumer Relations (la información de contacto se puede encontrar en la página de garantía).
- No sumerja la unidad en agua, ya que esto causará daños a la unidad.
- No exponga el monitor ni el manguito a temperaturas extremas, humedad, humedad o luz solar directa. Protéjelos del polvo.
- No doble el manguito y el tubo firmemente.
- No desmonte el monitor ni el manguito. Si necesita reparaciones, consulte la sección de garantía de este manual.
- No exponga el monitor a golpes extremos (no lo deje caer al suelo).
- No inflé el manguito a menos que esté envuelto alrededor de la muñeca.
- No envuelva el manguito alrededor de partes del cuerpo que no sean la muñeca.
- No deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura o manguera.
- Siempre guarde la unidad en el estuche de almacenamiento entre usos.
- Este monitor puede no cumplir con sus especificaciones de rendimiento si se almacena fuera de estos rangos de temperatura y humedad:

Entorno de almacenamiento/transporte Entorno de funcionamiento

Temperatura: -13°F a 158°F
(-25°C a 70°C)

Humedad: menos del 93% de HR

Temperatura: 41°F a 104°F
(5°C a 40°C)

Humedad: 15% a 93% de HR

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si surge alguna anomalía durante el uso, por favor revise los siguientes puntos.

SÍNTOMAS	POSSIBLES CAUSAS	CORRECCIÓN
La unidad no se enciende cuando se presiona el botón INICIO/PARADA.	Las pilas se han agotado. Las polaridades de las pilas (+/-) se han posicionado incorrectamente.	Reemplácelas con 2 pilas alcalinas AAA nuevas. Vuelva a insertar las pilas en las posiciones correctas.
Símbolo de error de medición EE mostrado en la pantalla o el valor de presión arterial se muestra excesivamente bajo (o alto).	La muñequera se ha colocado en el brazo incorrectamente. ¿Habló o se movió durante la medición?	Vuelva a colocar la muñequera correctamente para que esté posicionado correctamente. Realice una nueva medición. Mantenga el brazo quieto durante la medición. Mida nuevamente. Consulte las instrucciones de "Procedimiento de medición".
Símbolo de error E1 mostrado en la pantalla.	Anomalía en el circuito de aire. Es posible que el tubo del manguito no esté conectado correctamente al monitor.	Verifique la conexión del manguito. Tome una nueva medición. Consulte la sección "Uso de la muñequera".
Símbolo de error E2 mostrado en la pantalla.	Presión de inflado superior a 300 mmHg.	Apague la unidad y luego enciéndala de nuevo. Tome una nueva medición.
Símbolo de error E3 mostrado en la pantalla.	Error al determinar los datos de medición.	Vuelva a colocar correctamente el manguito para que esté posicionado correctamente. Realice una nueva medición.
Símbolo de error EP mostrado en la pantalla.	Error del sistema.	Quite las pilas. Despues de 1 minuto, vuelva a insertar las pilas. Tome una nueva medición.

NOTA: Si la unidad aún no funciona, comuníquese con Homedics Consumer Relations. En ningún caso debe desmontar o intentar reparar la unidad usted mismo. La información de contacto para Homedics Consumer Relations se puede encontrar en la página de garantía.

ESPECIFICACIONES

Método de medición:	Oscilométrico
Rango nominal de presión del manguito:	0-300 mmHg
Rango de medición:	Presión: 40280 milímetros de mercurio (mmHg) Pulso: 40199 latidos por minuto
Rango nominal de determinación:	40-280 mmHg
Precisión:	Presión: ± 3 mmHg Pulso: $\pm 5\%$ máx.
Sensor de presión:	Semiconductor
Inflado:	Inflado automático (bomba de aire)
Desinflado:	Válvula de control de liberación de aire automática
Display:	Display de cristal líquido
Memoria:	60 memorias en total para 2 usuarios
Dimensiones de la unidad:	75 x 75 x 26 mm (L x A x Al) 2.95 x 2.95 x 1.02 pulgadas (L x A x Al)
Peso de la unidad:	79.5 g + 5 g (2.80 oz + 0.18 oz) (sin muñequera y pilas)
Tamaño de la muñequera:	135 ~ 195 mm (aprox. 5.3 ~ 7.7 pulgadas)
Entorno de almacenamiento/transporte:	Temperatura: -25°C ~ 70°C (-13°F ~ 158°F) Humedad: < 93% HR
Entorno de operación:	Temperatura: 5°C ~ 40°C (41°F ~ 104°F) Humedad: 15% ~ 93% HR
Presión atmosférica:	700 hPa ~ 1060 hPa
Fuente de alimentación:	DC 3 V, AAA "LR03" (1.5 V) pilas alcalinas x 2
Vida útil de la batería:	Aprox. 250 mediciones
Vida útil del producto:	5 años (4 veces al día)
Modo de reposo:	Sin ninguna operación durante 1 minuto, el dispositivo se apaga automáticamente
Accesorios:	Manual de instrucciones, estuche de almacenamiento, 2 pilas alcalinas AAA (LR03)
	Equipo alimentado internamente
	Equipo de tipo BF
	No adecuado para su uso en presencia de mezclas anestésicas inflamables con aire, oxígeno o óxido nitroso.
	Operación continua con carga de corta duración.
	Siga las instrucciones de uso.
IP22	Grados de protección IP22 proporcionados por las envolventes.

NOTA: Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

POTENCIAL DE INTERFERENCIA ELECTROMAGNÉTICA

Para evitar resultados inexactos causados por la interferencia electromagnética entre equipos eléctricos y electrónicos, no utilice el dispositivo cerca de un teléfono celular o un horno de microondas. Para la mayoría de los dispositivos de comunicación inalámbrica, se recomienda mantener una distancia de 10.8 pies (3.3 metros) para evitar la interferencia electromagnética.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PROVEEDOR

Descripción del producto: Monitor de presión arterial

Números de modelo: BPW-O200, BPW-O20B

Nombre comercial: Homedics

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Información de contacto en EE. UU.

Empresa: Homedics, LLC.

Dirección: 3000 N. Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

8:30 am-7:00 pm EST de lunes a viernes 1-800-466-3342

Homedics no es responsable de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)

Orientación y declaración del fabricante: emisiones electromagnéticas

El dispositivo está destinado para su uso en los entornos electromagnéticos enumerados a continuación, y solo debe usarse en dichos entornos:

Prueba de emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético - orientación
Emissions de RF CISPR 11	Grupo 1	La energía de RF se utiliza solo para mantener la operación del dispositivo.
Emissions de RF CISPR 11	Clase B	Por lo tanto, sus emisiones de RF son tan bajas que es poco probable que cause interferencia en equipos electrónicos cercanos.
Emissions armónicas IEC 61000-3-2	No Aplica	El dispositivo es adecuado para su uso en todos los establecimientos, incluidos los establecimientos domésticos, y aquellos conectados directamente a la red de suministro de energía de baja tensión pública que suministra edificios utilizados para fines domésticos.
Fluctuaciones de voltaje/parpadeo emisiones IEC 61000-3-3	No Aplica	A la red de suministro de energía de baja tensión pública que suministra edificios utilizados para fines domésticos.

Orientación y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética

El dispositivo está destinado para su uso en los entornos electromagnéticos enumerados a continuación, y solo debe usarse en dichos entornos:

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético - orientación
Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV descarga por contacto ± 15 kV descarga por aire	± 8 kV descarga por contacto ± 15 kV descarga por aire	En el caso de pruebas de descarga de aire, las condiciones climáticas deben estar dentro de los siguientes rangos: Temperatura ambiente: 15°C ~ 35°C Humedad relativa: 30% ~ 60%.
Campo magnético de frecuencia de alimentación IEC 61000-4-8	30 A/m 50 o 60 Hz	30 A/m 50 o 60 Hz	Los campos magnéticos de frecuencia de alimentación deben estar en niveles característicos de una ubicación típica en un entorno comercial o hospitalario típico.

Orientación y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética

El dispositivo está destinado para su uso en los entornos electromagnéticos enumerados a continuación, y solo debe usarse en dichos entornos:

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético - orientación
RF conducida IEC 61000-4-6	3V rms En 0.15-80 MHz	No Aplica	Los equipos de comunicaciones RF portátiles y móviles deben usarse a una distancia no más cercana a ninguna parte del dispositivo, incluidos los cables, que la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor.

©2024 Homedics, LLC. Reservados todos los derechos. Homedics es una marca registrada de Homedics, LLC. Distribuido por Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Municipio de Commerce, MI 48390 IB-BPW200B P/N: 323103837 VER:001

Impreso en Vietnam

RF radiada
IEC 61000-4-3
Campos de proximidad de comunicaciones inalámbricas de RF
IEC 61000-4-3

10 V/m a 80-2700
MHz Modulación AM y 9-28V/m a 385-6000MHz,
Modo de pulso y otras Modulaciones.
El sistema se probó según lo especificado en la Tabla 9 de la norma IEC60601-1-2 para campos de proximidad de equipos de comunicaciones inalámbricas de RF utilizando los métodos de prueba especificados en IEC 61000-4-3.

10 V/m a 80-2700
MHz Modulación AM y 9-28V/m a 385-6000MHz,
Modo de pulso y otras Modulaciones.

Distancia de separación recomendada Considerando reducir la distancia mínima de separación, basado en la GESTIÓN DE RIESGOS, y utilizando NIVELES DE PRUEBA DE INMUNDAD más altos que sean apropiados para la distancia de separación reducida. Las distancias mínimas de separación para niveles de prueba de inmundad más altos deben calcularse usando la siguiente ecuación:
 $E = 6/d^2$

donde P es la potencia máxima en W, d es la distancia mínima de separación en m, y E es el NIVEL DE PRUEBA DE INMUNDAD en V/m.

Las intensidades de campo de los transmisores de RF fijos, según lo determinado por un estudio del sitio electromagnético, deben servir como indicador que el nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencia. La interferencia puede ocurrir en las cercanías del equipo marcado con el siguiente símbolo:

a. Las intensidades de campo de los transmisores fijos, como estaciones base para teléfonos móviles (celulares/inalámbricos) y radios móviles terrestres, radioafiliación AM/FM y televisión, no pueden detectarse directamente con la antena. Para evaluar el entorno electromagnético debido a los transmisores de RF fijos, debe considerarse la encuesta electromagnética del sitio. Si la intensidad de campo medida en la ubicación donde se utiliza el dispositivo supera el nivel de cumplimiento de RF aplicable mencionado anteriormente, se debe observar el dispositivo para verificar su funcionamiento normal. Si se observa un rendimiento anormal, pueden ser necesarias medidas adicionales, como reubicar o reubicar el dispositivo.

b. En el rango de frecuencia de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser inferiores a 3 V/m.

NOTA 1 En 80 MHz y 800 MHz, se aplica el rango de frecuencia más alto.
NOTA 2 Estas pautas pueden no aplicarse en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.

a. Las intensidades de campo de los transmisores fijos, como estaciones base para teléfonos móviles (celulares/inalámbricos) y radios móviles terrestres, radioafiliación AM/FM y televisión, no pueden detectarse directamente con la antena. Para evaluar el entorno electromagnético debido a los transmisores de RF fijos, debe considerarse la encuesta electromagnética del sitio. Si la intensidad de campo medida en la ubicación donde se utiliza el dispositivo supera el nivel de cumplimiento de RF aplicable mencionado anteriormente, se debe observar el dispositivo para verificar su funcionamiento normal. Si se observa un rendimiento anormal, pueden ser necesarias medidas adicionales, como reubicar o reubicar el dispositivo.

b. En el rango de frecuencia de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser inferiores a 3 V/m.

GARANTÍA

Homedics

Para servicio o reparación, NO devuelva esta unidad al minorista. Contacto Consumidor Homedics Relaciones en:
Correo electrónico: cservice@homedics.com
Teléfono: 1-800-466-3342
Horas de trabajo: 8:30 a. m. a 7 p. m. hora del Este Lunes Viernes

En EE.UU. Distribuido por:
Homedics EE.UU., LLC
3000 N Camino Pontiac
Municipio de comercio, MI 48390
Impreso en Vietnam

Esta garantía se